

Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

Двадцать вторая сессия
Женева, 15 - 24 июня 2011 г.

Выводы Регионального семинара по проблеме пиратского использования эфирного вещательного сигнала, состоявшегося 6 и 7 июня 2011 г. в Йоханнесбурге, Южная Африка

Документ подготовлен Министерством связи (МС) Южной Африки

1. Правительство Южной Африки в сотрудничестве с организациями эфирного вещания своей страны провело у себя 6 и 7 июня 2011 г. в Йоханнесбурге Семинар по проблеме пиратского использования эфирного вещательного сигнала. Со вступительным заявлением выступил заместитель министра связи г-н Обед Бапела.
2. Семинар преследовал цель: (1) повышения информированности по проблеме пиратского использования сигнала и обмена информацией о стратегиях борьбы с этой проблемой; и (2) оказания содействия африканским странам в подготовке к двадцать второй сессии Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП).
3. В Семинаре приняли участие представители тринадцати стран и двух организаций, а именно: Ботсваны, Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуара, Эфиопии, Кении, Лесото, Малави, Маврикия, Мозамбика, Намибии, Сенегала, Южной Африки и Замбии, а также Восточноафриканской комиссии (ВАК), Национальной ассоциации организаций эфирного вещания (НАВ) и телекоммуникационных операторов. Помимо этих представителей в Семинаре приняли участия Председатель неофициальных консультаций в рамках Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) по вопросу об охране прав организаций эфирного вещания, состоявшихся 14 и 15 апреля 2011 г. в Женеве, старший советник по правовым вопросам Швейцарского федерального института интеллектуальной собственности г-жа А. Грациоли и советник Отдела авторского права Сектора индустрии культуры и творческих отраслей ВОИС г-жа К. Кроэлла.
4. С докладами выступили представители правительств, организаций эфирного вещания и распределения сигнала и органы, регулирующие деятельность в области эфирного вещания. Представитель ВОИС и Председатель неофициальных консультаций ознакомили участников с историей и контекстом нынешнего переговорного процесса. Были представлены и обсуждены три новых проекта предложений (Канады, Южной Африки и Японии). Председатель неофициальных консультаций кратко изложила результаты консультаций, состоявшихся в апреле 2011 г., и характеризовала основные элементы неофициального документа Председателя, который будет представлен на рассмотрение на следующей сессии ПКАП в июне 2011 г. (документ SCCR/22/11).
5. *Отметив:*
 - резкое увеличение масштабов проблемы пиратского использования сигнала и ее негативного воздействия на устойчивость организаций эфирного вещания в Африке;
 - быстрое развитие технологии в области эфирного вещания; и
 - неадекватность существующих международных документов с точки зрения охраны организаций эфирного вещания от пиратского использования сигнала,

приняв далее во внимание результаты Регионального семинара для африканских стран, организованного совместно правительством Нигерии через Нигерийскую комиссию по авторскому праву и ВОИС,

представители правительств, принявшие участие в Семинаре, пришли к следующим выводам:

- (1) на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2011 г. следует пересмотреть мандат, предоставленный Генеральной Ассамблее ВОИС в 2007 г. ПКАП на осуществление деятельности в области эфирного вещания, с целью отразить достижения в сфере технологии;
 - (2) ввиду прогресса в области достижения консенсуса относительно сферы охвата, объекта и конкретных целей международного договора, на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2011 г. следует запланировать проведение дипломатической конференции в следующем двухлетнем периоде (2012-2013 гг.) для принятия международного договора;
 - (3) в целях ускорения работы ПКАП на следующей сессии ПКАП в июне 2011 г. следует составить план работы, который может предусматривать проведение специальных сессии ПКАП, посвященных обсуждению нерешенных вопросов и выработке основного предложения относительно проведения дипломатической конференции;
 - (4) все участники заявили о своей поддержке общих принципов, содержащихся в предложении Южной Африки, в частности таких, как технический нейтралитет, подход, основанный на сигнале, ограничения и исключения в общегосударственных интересах и ограниченная сфера охвата. Кроме того, страны поддержали региональные и национальные подходы в области борьбы с пиратским использованием сигнала, одоблив при этом идею заключения международного договора с целью заложить прочную основу для охраны прав организаций эфирного вещания и пресечения трансграничного пиратского использования сигнала.
6. Делегаты выразили свою признательность правительству Южно-Африканской Республики за организацию Семинара по проблеме пиратского использования эфирного вещательного сигнала.

[Конец документа]